

价值与危机

关于日本的马克思经济学流派

crisis value and crisis value and crisis value and crisis value and crisis

crisis value and crisis value and crisis value and crisis value and crisis

value and crisis	value and crisis	value and crisis	value and crisis	value
------------------	------------------	------------------	------------------	-------

crisis value and crisis value and crisis value and crisis value and crisis

crisis value and crisis value a



value and crisis

value and crisis value and crisis val
ls
value

价值与危机

关于日本的马克思经济学流派

〔日〕伊藤诚著

宋群译

〔日〕山口勇校

中国社会科学出版社

价值与危机

Jiazhi Yu Weiji

〔日〕 伊藤诚 著

宋 群 译

〔日〕 山口勇 校

中国社会科学出版社	出版
	发行
新华书店北京发行所	经销
国家统计局印刷厂	印刷

787×1092 毫米 32 开本 5.625 印张 130 千字
1990 年 10 月第 1 版 1990 年 10 月第 1 次印刷
印数 1—3500 册
ISBN7—5004—0799—8 / F·154 定价: 2.30 元

中文版序言

此中文版是我的英文著作《价值与危机》^{〔1〕}的第四种译文。前三种译文本分别是荷兰版(1983年);法文版(1987年)和朝鲜版(1988年)。我写此书的主要目的是尝试将复苏的西方马克思政治经济学同日本在这一领域中丰富的学术传统联系起来。马克思经济学的复苏伴随着对诸如哲学、政治学和社会学这样广阔领域中重新活跃的兴趣,完成了西方所谓“马克思的复兴”。

自大约 20 世纪 60 年代末期以来,在西方书店中,马克思主义和马克思社会科学方面的书籍实际上是最活跃并不断增加的。在英国和美国这些新古典学派曾占据主导地位的国家都建立并壮大了马克思主义政治经济学家协会。在英国,社会主义经济学家联合会 (the Conference of Socialist Economists) 的成员,在 60 年代末期刚成立时大约仅有 200 名成员,到 1978 年则达到 1300 人。在美国,激进的政治经济学联盟 (the Union for Radical Political Economics) 在 1975 年已发展到 2200 人。

值得注意的是,一些完全受过新古典主义专业教育的年青成员和有能力的学者,也参加了不仅限于英国和美国的马克思政治经济学的复兴运动。他们当中的大部分人完全有资格批评新古典经济学中市场经济的狭义自然主义的观点和作为结果而产生的理论局限性。他们能够适当评价

注:《价值与危机》英文原著为 London: Pluto Press, New York: Monthly Review Press, 1980.

有关新李嘉图主义对新古典主义破格依据斯拉法的《用商品生产商品》确定资本价值的批判。同这些批判相比较,几乎没有什么非马克思经济学家对马克思基本理论发动新的攻击。相反,马克思的劳动价值理论的生命力突然成为新古典主义、新李嘉图主义和马克思理论家从各种角度共同争论的普遍题目,包括转形问题的价值争论的文献因而大大地增加了。

同时,自1973年以来,马克思传统的危机理论也重新聚集了作为分析当代资本主义世界危机和持续巨大萧条的兴趣,凯恩斯主义的失败加速了这种倾向、特别是过量积累的危机理论和同凯恩斯观点相关的消费不足型理论,比以往任何时候都引起了更多的注意。

因此,这本书的题目《价值和危机》是关于西方马克思经济学的最新复苏和成长的理论论文。这刚好同我自己关于日本马克思经济学发展的基础研究题目相一致。正象我在此书第一篇中描述的那样,自从20世纪20年代以来,日本马克思经济学有漫长的显著历史,并且开展了包括这些主题的丰富争论。但是,当我在1974年首次访问英国和美国时,在日本马克思经济学和新近成长的西方对手之间几乎没有什么实质性的交流。不久,我发现,将西方和日本的马克思研究结合起来是相当有促进作用和有成果的。我开始发展这种观点,并尝试用日本取得成就的观点来解释西方关于价值和危机问题的争论。

这种尝试的结果就是这本书。这确实是一种国际合作的产物,而不仅是我个人的著作。特别令我最为高兴的是,这本书已超出作者最初的愿望,被连续翻译成多种文字。对此书的中文版译文,我完全归功于宋群的忠实翻译和她对

此书出版的安排。我也十分感谢山口勇(他在东京都立商科短期大学)的合作,他以其中文语言能力和对此书内容的完全专业化理解阅读并校对了整个翻译的中文手稿。

只要中国经济本质上是作为实际的社会主义继续运行,创造性地研究和运用马克思政治经济学作为探索未来的指导路线必定是不可缺少的,即使在更多的引入商品经济作用重新再造的各种过程也是如此。我确实希望,此书有助于中国实现这样的目的。占世界人口超过五分之一的中国的发展过程对人类世界历史确实是非常重要的。假如此书也成为加强中国和日本马克思主义经济学家之间在基础理论领域中的国际合作和交流的一步,我将是高兴的。事实上,尽管他们有基本的需要和可能的成效,但这样的合作和交流相对说还是不足的。

最后,请允许我向读者推出我新的英文著作《资本主义的基本理论:资本主义经济的形式及本质》(伦敦:麦克米兰,1988),这本书在最后一章更综合地讨论了我们的社会主义基本理论的含义。另一本是《世界经济危机和日本资本主义》(伦敦:麦克米兰,1989),此书更集中地处理了《价值与危机》一书最后一篇中讨论的主题。

伊藤诚

东京,1989年1月

原文版序言

世界资本主义正经受着持续的通货膨胀危机和周期性萧条。我们对资本主义通过经济增长来实现一个更美好世界的信心已逐步丧失。为了消除资本主义社会中的高通货膨胀率和周期性萧条严重并存的局面,先是凯恩斯主义的试验,然后是货币主义政策,这些即使并不全有害,但也一个接一个地被证明是无效的。而包含凯恩斯主义的新古典主义经济学,对理解什么是错误的已经不能提供任何系统的分析,更不用说提供一个真正的药方了。这种失败是资产阶级社会科学总幻灭中的重要组成部分。这种幻灭或许造成所有资本主义社会最年轻的一代中间重新出现“世界末日的不安”。当我们这一世纪即将结束的时候,一种经过一个死胡同的不安感觉日益强烈,这是资本主义经济的真实写照。

然而,由资本主义死路造成的黯淡局面并不等于人类自身进步的停止。在西方和第三世界国家,年轻一代对马克思主义的兴趣日益增强,他们试图找到摆脱危机的途径,这是毫不奇怪的。马克思主义经济学至少能为科学的研究资本主义的历史特征提供相当的基础,特别是与新古典主义学派的价格理论和经济增长理论不同,马克思主义的价值和危机理论在说明资本主义经济的历史局限性和内在矛盾方面具有强大的潜力。

马克思的这些理论虽然没有直接对资本主义的一般形态提供完整的分析,但能为经验分析提供一些科学的准

则。我们对这些理论的理解修正得越多,对现存世界的错误理解就越少,从而就可以避免更多的抽象化、机械化和片面的方法。不管怎样,在马克思主义发展史中,其基本理论的肥沃土地并没有全部得到耕耘。例如,马克思《资本论》中的理论实际上留给我们的是许多完成了的重要观点,但是,一些马克思主义者将它视为完美无缺,以至在任何地方都不能进行修正。这种倾向同这些人不理解马克思主义理论的任务和内容有关,并且由于斯大林主义统治下理论的贫乏而强化。正象保罗·斯威齐(Paul Sweezy)在题为《后革命社会》新书中指出的那样,这种倾向在苏联式社会普遍存在的困难局面中得到发展。

马克思主义经济学在日本的发展可以追溯到第一次世界大战,它相对避免了来自苏联正统思想强大影响的一些陈旧的基本思想和理论。早在战争期间,日本就出现了一些有生气的思想学派。他们进行的有趣争论涉及到了资本论基本理论和1868年日本明治维新以后发展起来的资本主义的特性。只是在第二次世界大战以后,日本的马克思主义经济学才被允许并在大学生存,同时,通过大量吸收外国马克思主义者的重要著作和深化国内讨论得到了发展。特别是以宇野弘藏^[注](Kozo Uno)的著作为基础发展起来的宇野派;在当时活跃的争论和研究中尤其引人注目。宇野相信,在社会科学中相对自由的研究马克思主义对于加强社会主义的基础是重要的。这种研究将可以避免政治专制或任何个人崇拜。正象我们在宇野的《政治经济学原理》一书看到的那样,他试图弄清马克思原生价值理论和危机理论,重写资本论的全部理论内容,使之成为更一

注 译文中出现的名字,在第一次出现时全部加了原文注音,而在重复出现时则只用中文译名。——译者

致和更简明的逻辑体系。

1974年,当我第一次访问美国和英国并开始同西方马克思主义者和学者交流时,我很快就意识到把日本对马克思经济学研究的贡献介绍给西方世界是非常必要和重要的。这些贡献在理论和方法上都将有助于深化西方研究的领域。尽管如此,仅仅一篇对日本这种贡献的现成介绍并不会被视为是有意义的。为了弄清并肯定日本人对近代西方争论做出的贡献,我有必要扩展自己的研究。我对危机理论的贡献,一部分在1973年已用日文出版,其它部分在本书的第四篇中进行了概括。我自己对理论挑战附加的例子,包括对待转形问题都放在第二篇中;第三篇是包括关于共有生产问题的小注释的一些观点;最后一篇,我试图清楚地表述近代世界资本主义通货膨胀危机的原因和特征。我已清醒地意识到此书的有些部分对于进一步系统研究来说仅仅是个轮廓(如涉及危机、转形问题的第五篇第三部分和最后一篇),但我希望我在这些文章中的挑战将有助于日本和世界其它国家马克思主义研究的发展。

在写这本论文集的过程中,我显然是对日本马克思主义先驱者和同事们欠了债。除此之外,假如没有许多英国和美国朋友们的帮助和鼓励,这些论文将不能完成。1974年,麦赫纳德·德塞(Meghnad Desai)第一个要求我用英文写一篇关于马克思危机理论的文章,(第四章),并由施瓦茨(Tesse G Schwartz)编辑手稿并发表在社会主义经济学家会议公报上。《马克思价值理论的一种研究》一文最初由大卫·雷伯曼(David Laibman)编辑发表在《科学与社会》上。《马克思主义经济学在日本的发展》是1975年,当我同每日评论的编辑们在午餐会议上概括了我的思想后,

在哈里·布雷弗曼(Harry Braveman)建议下写的。我的讲课教程,由安沃·沙赫(Anwar Shaikh)作为社会研究的新学派,并由蒂姆·贝克尔(Tim Becker)作为约纽大学1978年春夏学期的教程,它为我实现那些写作建议提供了一个很好的机会。同时,蒂姆·贝克尔的评论和编辑为完善手稿给予了不可缺少的帮助。《世界资本主义的通货膨胀危机》最初是由休·希梅尔维特(Sue Himmelweit)编辑为“资本和阶级”。《马克思的危机理论》是1978年由安德鲁·格林(Andrew Glyn)、鲍勃·罗森(Bob Rowthorn)、约翰·哈里森(John Harrison)和其他人作为牛津召开的“危机会议”的资料,并用来在那次会议上讨论的。《马克思的市场价值理论》是我同横川信治(Yokokawa Nobuharu)合写,由休·希梅尔和黛安娜·哈尔森(Diane Elson)以题为《价值:劳动在资本主义中的表现》编入哈尔森的集子。我对那些在整理编辑这本书的过程中提供帮助的所有的人都表示衷心的感谢。在此,对上面曾提到的发表过我文章的那些出版刊物也表示感谢。

我在英国、美国、加拿大和欧州进行的讲演和研讨会曾促进了这本书的诞生。其中,特别令我感动的是类似于争论日本资本主义的经验尤其在第三世界中起到了一些作用。我将感谢参加讲演会和研讨会的那些诚挚的学者及与会者以及为我提供这些机会的同事们。最后,我将感谢彼得·伯古斯(Pete Burgess)在伦敦为编辑此书给予我的帮助。感谢卡伦·贾德(Karen Judd)在每月评论上对文章的认真较对和处理。

我对此书可能包含的不管任何地方的缺陷都肯定负有责任,但正象此书的出版一样,我几乎不能把它仅作为我个

人的东西。假如这本书的出版将有助于进一步促进日本与世界在马克思主义社会科学领域中的国际合作和交流,我将感到幸运,这是非常有益的。

1980年7月于伦敦

目 录

中文版序言	(5)
原版序言	(8)
第一篇 马克思经济学在日本的发展.....	(1)
一、第一次世界大战前的时期	(2)
二、战争期间的激烈争论	(5)
三、战后时期.....	(15)
四、简要的结论	(33)
第二篇 马克思价值理论的研究	(35)
一、双重价值概念	(35)
二、价值形式.....	(39)
三、价值实体.....	(45)
四、生产价格.....	(52)
第三篇 马克思的市场价值理论	(65)
一、马克思市场价值理论中的问题	(65)
二、市场价值的技术平均理论	(68)
三、宇野的市场价值理论	(70)
四、生产价格和市场价值	(73)
第四篇 马克思危机理论的形成	(77)
一、两种类型的危机理论	(78)
二、在《政治经济学批判大纲》中的危机理论.....	(79)
三、《剩余价值学说史》中的危机理论.....	(84)
四、《资本论》中危机理论的完善	(89)

第五篇 马克思主义的危机理论	(101)
一、各种危机理论的差异性	(101)
二、完善危机的基础理论	(111)
三、危机的变型	(119)
第六篇 世界资本主义的通货膨胀危机	(129)
一、20 世纪 70 年代的通货膨胀危机	(129)
二、如何运用马克思的危机理论	(131)
三、世界资本主义的过量积累	(133)
四、战后世界资本主义相对稳定的崩溃	(139)
注 释	(143)
后 记	(174)

第一篇 马克思经济学在日本的发展

在日本,马克思经济学的研究形成了一种丰富的传统,它可追溯到 50 多年以前。目前,马克思经济学家和新古典主义经济学家在许多方面都是势均力敌的。^[注]许多大学的经济学系都开设马克思经济学课程和新古典主义经济学课程,并设置讲授马克思经济学的职位。但教程通常不使用“马克思主义”术语。例如,在东京大学,学者们将以马克思理论为基础的教程称为《经济学理论 I》,将继承了新古典主义原理的教程称为《经济学理论 II》。

一般地说,在日本,具有马克思经济学知识和对马克思主义有基本的理解是成为知识界成员的最基本的先决条件。这或许能够理解为什么一个相当非马克思主义专业的理论家都留重人(Tsuru Shigeto)² 和一个纯粹的新古典主义者森嶋通夫(Morishima Michio)能对马克思的经济理论表现出如此深的理解。日本马克思主义者已经翻译并使用了几乎所有国外马克思经济学的重要著作。但西方学术界对日本马克思经济学的主流派则一无所知,可见这个领域中的交流是非常不平衡的。

在西方,最近又兴起了认真研究马克思主义的热潮,这也为更多地将日本研究马克思主义的贡献及时介绍给西方提供了机会。我们已经向西方读者介绍了一些,³ 这一篇的目的是勾画马克思主义在日本发展的历史轮廓。这或许有助于扩展日本与西方马克思主义经济学家之间的广泛交流。当然,在这样一个简短的篇幅中是不可能一一介绍日

注:本书的注释全部放在书的后面统一编排。

本马克思主义经济学家的所有主要著作的,因此,我将只回顾他们的主要观点。

马克思经济学在日本的发展史大致划分为三个主要时期:一次世界大战前的时期、一次世界大战和二次世界大战时期及二次世界大战之后的时期。在此,我不准备介绍年表,而是想阐明马克思经济学怎样和为什么如此坚实地注入日本社会;考察战争期间的那些主要争论;展现马克思主义与新古典学派之间的关系以及战前的那些争论是怎样继续和得到解决的。特别是对于我个人信奉的战后宇野学派,我力求客观地考察,以提供一个连贯的线索,而不是带有偏见的研究。

一、第一次世界大战前的时期

1868年,明治维新结束了日本自从1603年以来的德川封建统治,开始进入资本主义发展时期。此时,其它先进的资本主义国家开始进入帝国主义阶段。面对这种局面,日本选择了高度发展产业技术以迅速发展资本主义的道路。在经济学理论上,短期内从西方输入了诸如古典学派、德国历史学派、马克思主义和以后的边际效用学派的理论,他们全都或多或少地是按照出现在西方的次序引入日本的,所不同的仅仅是学派转换的时间大大缩短了。

明治维新后的第一个二十年中,在日本经济理论上是古典学派占主导,如芬诺洛萨(E · F · Fenollosa, 1853 ~ 1903)⁴,是1878年后从美国请来在东京大学讲授经济学的。他和他的后继者伊耐里沃·泰吉利(Lnerivo Tajiri, 1850 ~ 1924)都使用穆勒(J · S · Mill)的《政治经济学原理》(1848)作为教科书,并强调穆勒理论的重要性。福泽谕吉(Fukuzawa Yukichi, 1835 ~ 1901)是庆应

大学的创始人。他同神田孝平(Kanda Kohei, 1830 ~ 1898)和田口卯吉(Taguchi Ukichi, 1855 ~ 1905)一起介绍古典理论,并拥护其政治自由化主张。⁵

但是,古典经济学理论并不适应日本经济发展的复杂性和特殊性。明治政府并没有实行自由放任政策,而是自己投资兴建现代工厂、造船和开矿,然后以非常优惠的条件卖给大资本家(主要是在1880年代中)。中日战争(1894 ~ 1895)和日俄战争(1904 ~ 1905)以后,日本的军事势力和市场扩张进入朝鲜和满洲,这对日本资本主义工业发展是一种强大的推动力。机械制造业生产指数从1890年的11.1上升到1900年的42.4;1910年为73.9,1914年为100。⁶但是到1907年,制造业总共只有15.1%的工业人口,而61.7%的人依然从事农业和畜牧业。农村中这支巨大的贫困后备军限制了城市产业工人工资的提高。农民和雇佣工人贫困动荡的生活同资本主义生产的迅速增长形成了鲜明的对照。城市中的工人动乱,包括反战同盟者同社会主义思想共同发展,在19世纪末20世纪初的时间里,特别引人注目。因此,从19世纪90年代开始,对日本经济发展过程的考察也从一般性向国民历史特殊性转变。从经济理论意义上看,这意味着脱离古典学派理论,转向批判古典学派理论的德国历史学派。德国教授拉师根(K·Rathgen, 1856 ~ 1921)和埃格特(Ü·Eggert)两人都在日本任教,特别是在1882年和1886年,他们同田垣谦三(Wadagaki Kenzo, 1890 ~ 1919)教授一起在东京大学介绍了德国历史学派的思想。他们的后继者,年轻学者高野岩三郎(Takano Iwasaburo, 1871 ~ 1949)、矢作荣藏(Yahagi Eizo, 1870 ~ 1933)和福田德三(Fukuda Tokuzo,

1874 ~ 1930)对这个学派的思想和方法做了更系统的介绍。

在日本,包括施穆勒(Gustav Schmoller)、阿道尔夫·瓦格纳(Adolf Wagner)和布伦坦诺(Lujo Brentano)在内的德国新历史学派特别受重视。1907年,仿效德国新历史学派的社会政策派,⁷日本建立了社会政策学会。他们接受了新历史学派的历史方法和伦理方法,指出社会政策调和资本与劳动之间矛盾的重要性。在这点上,他们同马克思主义与古典学派是相对立的。

福田德三(Fukuda)是日本社会政策观点的典型代表人物。他在东京商学院(后来成为一桥大学)讲课并进行研究。他的讲授对听众曾产生了很大的影响。这个时期特别值得注意的是,马克思主义者得到了社会的承认,诸如片山潜(Katayama Sen, 1859 ~ 1933)和麻生久(Aso Hisashi, 1891 ~ 1940)这样的左翼理论家可以在社会上公开活动,他们已经开始在发展更加明确的社会主义观点。⁸

19世纪90年代,日本社会主义运动开始兴起,并试图建立工会,开展普选权运动和反战运动。这些运动在日战争中和战争后发展起来。1901年,由幸德秋水(Kotoku Shusui, 1871 ~ 1911)、片山潜、安部矶雄(Abe Isoo, 1865 ~ 1949)和其他人组织建立了第一个日本社会民主党。但是,成立的当天就被禁止。在日本社会民主党的成立中,德国社会民主党的思想和诸如片山潜(他在美国已发展了他的思想)这样基督教社会主义者的思想起了促进作用。

随着日本社会主义运动的发展,对社会主义基本理论的需求日益增加,马克思主义的思想影响加强,并占据了优